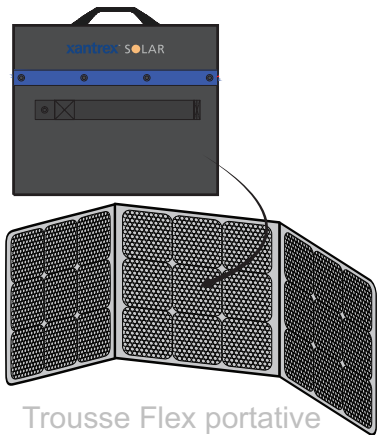


Trousse de panneau solaire portative

<http://www.xantrex.com>

xantrexTM
A MISSION CRITICAL ELECTRONICS BRAND



xantrex
SOLAR

Trousse de panneau solaire portative Flex Xantrex de 110 W

Numéro de modèle :783-0100-01

Trousse de panneau solaire Xantrex de 100 W

Numéro de modèle :782-0100-01

Trousse de panneau solaire Xantrex de 160W

Numéro de modèle :782-0160-01

REMARQUE : Le produit réel peut être différent de l'illustration.

Trousse Flex portative

[Trousse de panneau solaire portative Flex Xantrex de 110 W illustré]

Guide du propriétaire

Copyright © 2019 Xantrex LLC. Tous droits réservés.

Les marques de commerce sont la propriété de Xantrex LLC et de ses sociétés affiliées. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur compagnie respective.

Exclusion de la documentation

À MOINS QU'IL N'EN AIT ÉTÉ CONVENU AUTREMENT PAR ÉCRIT, LE VENDEUR

(A) N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE QUANT À L'EXACTITUDE, LA CONVENANCE OU LA PERTINENCE DE TOUTE INFORMATION TECHNIQUE OU AUTRE PRÉSENTE DANS SES MANUELS OU DANS TOUTE AUTRE DOCUMENTATION;

(B) N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ OU OBLIGATION SUITE À TOUTE PERTE, DOMMAGES, COÛTS OU DÉPENSES, QU'ILS SOIENT PARTICULIERS, DIRECTS, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU CONNEXES, QUI POURRAIENT SURVENIR SUITE À L'UTILISATION D'UNE TELLE INFORMATION. L'UTILISATION D'UNE TELLE INFORMATION SE FAIT AUX SEULS RISQUES DE L'UTILISATEUR ET

(C) VOUS RAPPELLE QUE, DANS LE CAS OÙ CE MANUEL SERAIT RÉDIGÉ DANS UNE LANGUE AUTRE QUE L'ANGLAIS, ET BIEN QUE TOUTES LES MESURES AIENT ÉTÉ PRISES POUR ASSURER L'EXACTITUDE DE LA TRADUCTION, CETTE DERNIÈRE NE PEUT PAS ÊTRE GARANTIE. LE CONTENU APPROUVÉ SE TROUVE DANS LA VERSION EN LANGUE ANGLAISE DU SITE <http://www.xantrex.com>

Coordonnées

Téléphone : +1-800-670-0707 / +1-408-987-6030

Courriel : customerservice@xantrex.com,
<http://www.xantrex.com/power-products-support/>

Site Web : <http://www.xantrex.com>

Informations de sécurité Informations importantes

LISEZ ET SAUVEGARDEZ CE GUIDE DU PROPRIÉTAIRE POUR FUTURE RÉFÉRENCE.

Lisez ces instructions attentivement et examinez les équipements afin de vous familiariser avec l'appareil avant installation, fonctionnement, configuration, entretien et dépannage. Les messages spéciaux suivants peuvent apparaître dans cette documentation ou sur l'équipement pour vous avertir des dangers potentiels ou pour attirer votre attention sur des informations qui expliquent ou simplifient une procédure.



L'ajout d'un symbole de « Danger » ou d'une étiquette de sécurité concernant un « Avertissement » indique qu'il y a un danger d'électrocution pouvant causer une blessure personnelle, si les instructions ne sont pas respectées.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter de dangers potentiels de blessure. Conformez-vous à tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter la possibilité de blessure ou de mort.

Informations sur la sécurité du produit

1. Avant d'utiliser solar portable kit , lisez toutes les instructions et les mises en garde sur solar portable kit , les batteries et toutes les sections appropriées de ce manuel.
2. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut poser un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures.
3. L' solar portable kit est conçu pour se connecter à vos réseaux électriques CC. Le fabricant recommande que tout le câblage soit effectué par un technicien ou un électricien agréé pour assurer le respect des codes électriques locaux et nationaux applicables dans votre juridiction.
4. Pour éviter tout risque d'incendie et d'électrocution, veillez à ce que le câblage existant soit en bon état et que le câble ne soit pas sous-dimensionné. Ne pas utiliser le solar portable kit avec un câblage endommagé ou défectueux.
5. Ne faites pas fonctionner solar portable kit s'il a été endommagé d'une façon quelconque.
6. Cet solar portable kit n'est équipé d'aucune partie qui puisse être réparée par l'utilisateur. Ne démontez pas solar portable kit , sauf indication contraire pour les connexions et le câblage. Consultez votre garantie pour des instructions sur l'obtention de service. Tenter de réparer solar portable kit par vous-même peut poser un risque d'électrocution ou d'incendie. Tenter de réparer l'appareil par vous-même peut poser un risque d'électrocution ou d'incendie.
7. Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez l'alimentation CC de solar portable kit avant toute tentative de maintenance, de nettoyage ou de travail sur les composants connectés à l'onduleur ou à solar portable kit .
8. Ne pas exposer le contrôleur de charge solaire à la pluie, à la neige, ni à aucun liquide. Ce produit est pour un usage dans des endroits secs uniquement. Les environnements humides réduiront considérablement la durée de vie de ce produit et la corrosion causée par l'humidité ne sera pas couverte par la garantie du produit.

9. Pour réduire les risques de courts-circuits, utilisez toujours des outils isolés lors de l'installation ou de l'utilisation de cet équipement.
10. Retirez les articles personnels en métal tels que bagues, bracelets, colliers et montres lorsque vous travaillez avec des équipements électriques.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION ET D'INCENDIE

- Ne pas utiliser le contrôleur de charge fourni avec portable kit avec d'autres produits.
- N'utiliser que le panneau de configuration PV fourni. Ne pas connecter d'autres panneaux en série ou en parallèle.
- Ne pas mettre à la terre tout conducteur PV. Le portable kit comporte un point commun pour tous les câbles positifs.
- Pour un usage non permanent seulement. Ne pas installer de façon permanente sur des VR ou des maisons mobiles.

Négliger de suivre ces directives causera des dommages à l'équipement, de graves blessures, voire la mort.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION ET D'INCENDIE

- Ne pas installer portable kit sur le toit d'un VR ou sur tout autre véhicule.
- Ne pas installer portable kit sur une structure résidentielle.
- Ne pas brancher le contrôleur de charge du portable kit à un réseau électrique résidentiel.
- Ne jamais utiliser de batteries de type lithium-ion, puisque ce produit n'est pas conçu pour fonctionner avec ce type de batterie et risquerait de causer une explosion.

Négliger de suivre ces directives causera des dommages à l'équipement, de graves blessures, voire la mort.

AVERTISSEMENT

DANGER LIÉ AU TYPE DE BATTERIE

Ne charger que des batteries rechargeables au plomb-acide (scellées, gel, liquides) d'une tension nominale adéquate de 12 V CC. Tout autre type de batterie, comme les batteries au lithium-ion, risque d'exploser.

Négliger de suivre ces directives causera des dommages à l'équipement, de graves blessures, voire la mort.

Information de la FCC

Cet équipement (le contrôleur de charge) a été testé et s'est avéré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans un milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise ou peut diffuser une énergie de radiofréquence, et peut provoquer des interférences avec des communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions données dans ce manuel.

Cependant, il n'y a aucune garantie de non interférences lors d'une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à des réceptions radio ou télévision, ce qui peut arriver en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consultez le concessionnaire ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

MISE EN GARDE

Les modifications ou changements non autorisés apportés à l'appareil pourraient annuler l'autorisation permettant à l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

Cet appareil (le contrôleur de charge) répond aux normes CEM d'Industrie Canada (ISDE Canada), conformément à la norme NMB-003, classe B. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit causer aucune interférence et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

Élimination en fin de vie utile

Le Trousse de panneau solaire portative est conçu dans un esprit de conscience écologique et de durabilité. À la fin de sa vie utile, portable kit est déclassé et démonté. Les composants recyclables doivent être recyclés et ceux qui ne peuvent être recyclés doivent être éliminés conformément aux règlements environnementaux locaux, régionaux ou nationaux.

Plusieurs composants électriques utilisés dans Trousse de panneau solaire portativesont faits de matière recyclable, comme l'acier, le cuivre, l'aluminium et d'autres alliages. Ces matériaux peuvent être vendus à des compagnies de recyclage de ferraille qui revendent les métaux réutilisables.

L'équipement électronique, comme les circuits imprimés, les connecteurs et les fusibles peuvent être démontés et recyclés par des compagnies de recyclage spécialisées dont l'objectif est d'éviter d'envoyer ces composants à la décharge.

Pour en savoir davantage sur l'élimination, veuillez communiquer avec Xantrex.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté Trousse de panneau solaire portative. Le Trousse de panneau solaire portative est une source d'alimentation durable sans émission de gaz carbonique et de haute qualité Utilisé conjointement avec le contrôleur de charge solaire fourni, il est conçu pour capter l'énergie solaire grâce aux panneaux solaires portatifs, alimenter sans bruit votre bloc d'alimentation CC portatif et les appareils CC de votre véhicule, et emmagasiner l'énergie dans une batterie durant le jour. Le portable kit est un produit portable et facile à manipuler.

Pour profiter au maximum de votre Trousse de panneau solaire portative, lisez et suivez attentivement les instructions de ce guide. Les instructions comportent les consignes de sécurité à respecter lors du transport et de la manutention des panneaux solaires et de leur installation en vue du captage d'énergie solaire.

Le portable kit comprend les caractéristiques suivantes :

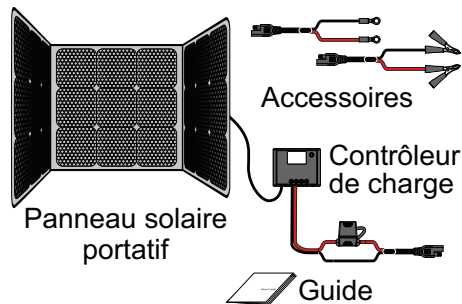
- un panneau solaire compact, léger et pliant avec tiges portantes intégrées
- des câbles de rallonge de batterie faciles à connecter avec bornes annulaires et pinces crocodiles
- le contrôleur de charge protège la batterie contre toute surcharge
- le contrôleur de charge compris dans cette trousse utilise un algorithme de chargement à modulation de largeur d'impulsions (PWM) en 3 étapes, optimisé pour le chargement de batteries rechargeables au plomb-acide (scellées, gel, liquides) d'une tension nominale de 12 V CC

REMARQUE : Le contrôleur de charge comporte des caractéristiques supplémentaires qui ne sont pas nécessaires lors du chargement de batteries par portable kit . Veuillez consulter le guide du contrôleur de charge fourni séparément pour en savoir davantage sur ces caractéristiques.

Liste du matériel

L'ensemble de base du portable kit comprend les articles suivants :

- un panneau solaire portatif (panneau à 3 pans de type Flex illustré)
- deux câbles adaptateurs de batterie (accessoires connectés par l'utilisateur)
- un contrôleur de charge précâblé
- un câble de rallonge de batterie de 11 pi (3,3 m) (unité portative de type Flex) ou 12 pi (3,6 m) (unité portative) précâblé avec connecteur SAE et fusible intégré
- un Guide du propriétaire



Accessoires
un câble adaptateur de batterie de 2 pi (60 cm) avec bornes annulaires et connecteur SAE
un câble adaptateur de batterie de 2 pi (60 cm) avec pinces crocodiles et connecteur SAE

REMARQUE : S'il manque un accessoire ou un autre article quelconque, communiquez avec Xantrex ou tout fournisseur agréé Xantrex pour son remplacement. Consultez *Coordonnées* à la page 1.

Consignes de sécurité

Veuillez lire cette section pour connaître les informations de sécurité relativement à l'assemblage et à la connexion de votre portable kit .

Lisez cette section au complet afin de pouvoir planifier l'assemblage du début jusqu'à la fin.

Selon votre batterie, il se peut que vous ayez besoin des outils suivants pour y connecter le câble adaptateur de batterie avec bornes annulaires fourni :

- Jeu de tournevis
- Jeu de clés

AVIS

POLARITÉ INVERSÉE

- Vérifier la polarité à toutes les bornes avant d'effectuer les connexions CC finales. Positif (+) (rouge) se branche au positif (+) (rouge) du contrôleur de charge; négatif (-) (noir) se branche au négatif (-) (noir) du contrôleur de charge
- Inverser les câbles de batterie positive (+) (rouge) et négative (-) (noir) risque de faire sauter le fusible.

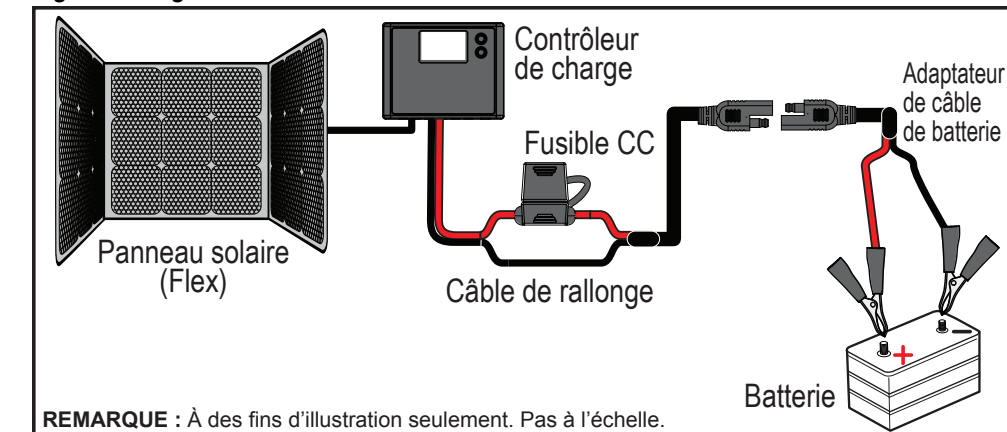
Négliger de suivre ces directives causera des dommages à l'équipement.

Étapes d'une installation de base

1. Selon vos besoins énergétiques et votre type d'installation, nous offrons plusieurs troupes de panneaux solaires qui sont énumérées ci-dessous.

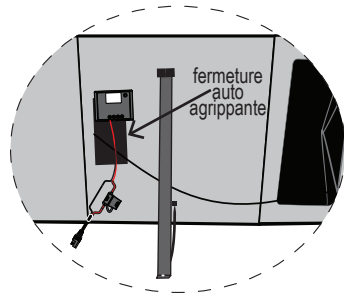
Type ^a	100 W	160 W
Rigide	✓	✓
Flex	✓	

Figure 1 Diagramme des connexions



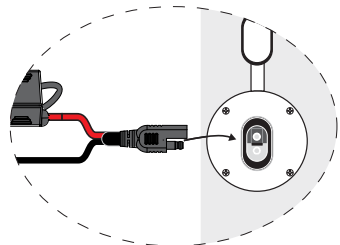
^aLes Trousse de panneau solaire portatives sont conçus pour être facilement manipuler, transporter et assembler d'un endroit à l'autre.

2. Si vous avez un portable kit de type Flex :
Figure 2 Déballage des accessoires



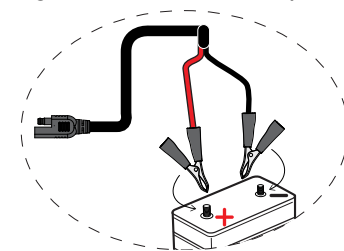
- Retirez le contrôleur de charge et la rallonge de la poche latérale.
- Fixez le contrôleur de charge à la fermeture autoagrippante du panneau.
- Retirez les câbles adaptateurs de batterie de la poche latérale.

3. Si vous avez un portable kit de type Rigide :
- Dépliez le panneau solaire et retirez les câbles adaptateurs de batterie.
 - Maintenez le panneau solaire déplié avec les cellules solaires face contre terre.
4. Connectez les câbles adaptateurs de batterie à la batterie.
Figure 3 Connexion à une prise latérale SAE de VR



- Si votre VR comporte une prise latérale SAE, vous pouvez connecter le connecteur SAE du câble de rallonge de batterie précâblé de 11 pi (Flex portable) ou de 12 pi (Portable) à la prise latérale SAE.

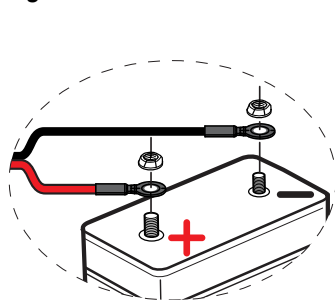
Figure 4 Connexion des pinces crocodiles



- Si vous utilisez le câble adaptateur de batterie fourni avec pinces crocodiles :
 - Fixez la pince crocodile positive (+) rouge à la borne positive (+) de la batterie.
 - Fixez la pince crocodile négative (-) noire à la borne négative (-) de la batterie.

REMARQUE : Consultez l'AVIS sur la polarité inversée.

Figure 5 Connexion des bornes annulaires

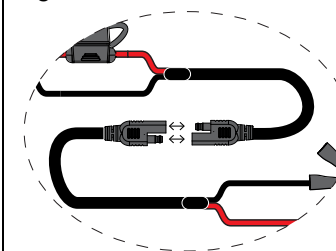


- Si vous utilisez les câbles adaptateurs de batterie avec bornes annulaires, assemblez les outils indiqués dans les *Consignes de sécurité*.
 - Connectez la borne annulaire positive (+) rouge à la borne positive (+) de la batterie et fixez-la avec un écrou pour borne de batterie (non fourni).
 - Connectez la borne annulaire négative (-) noire à la borne négative (-) de la batterie et fixez-la avec un écrou pour borne de batterie (non fourni).

REMARQUE : Consultez l'AVIS sur la polarité inversée.

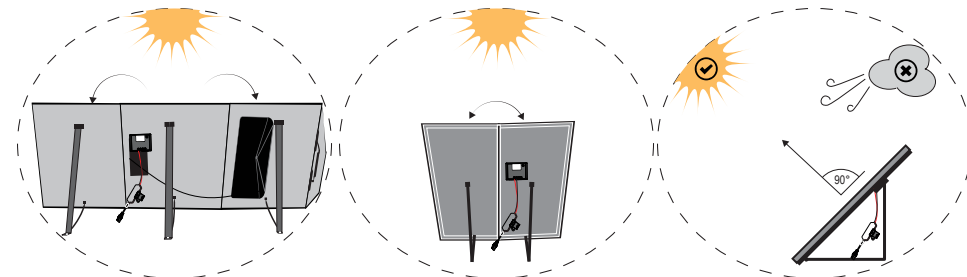
5. Branchez le connecteur du câble de rallonge au connecteur du câble adaptateur de batterie. Le connecteur est conçu de façon à respecter la polarité de la connexion.

Figure 6 Connexion des connecteurs SAE



6. Dépliez le portable kit et placez-le portable kit dans un endroit sécuritaire, bien éclairé et dégagé pour maximiser l'exposition au soleil. Évitez les endroits près d'allées piétonnières et qui comportent des risques de trébucher.
- Utilisez les tiges portantes intégrées pour maintenir le panneau solaire en place. Vous pouvez également poser le panneau solaire à plat sur une surface quelconque. Consultez la *MISE EN GARDE* sur les blessures physiques et les dégâts matériels.
 - Pointez la surface du panneau solaire vers la lumière solaire directe et ajustez-la manuellement au cours de la journée selon le déplacement du soleil.
 - Consultez l'écran ACL du contrôleur de charge pour des signes d'alimentation énergétique.
REMARQUE : Le contrôleur de charge ne comporte pas d'interrupteur d'alimentation et l'écran ACL s'allume dès qu'une source d'alimentation est détectée.

Figure 7 Positionnement des panneaux solaires



⚠ MISE EN GARDE

BLESSURES PHYSIQUES ET DÉGÂTS MATÉRIELS

- Ancrer le panneau solaire portable de type Flex à l'aide de piquets (non fournis), en se servant des œillets présents sur le périmètre et sur les tiges portantes du panneau.
- Ne pas utiliser le panneau solaire portable par vent fort.
- Ranger et entreposer après chaque utilisation. Ne pas laisser sorti lorsqu'il n'est pas utilisé, pour des raisons de sécurité et pour maximiser la vie utile du produit.

Négliger de suivre ces directives peut entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

7. À partir de l'écran du contrôleur de charge solaire, sélectionnez le type de batterie. Pour les instructions de fonctionnement, consultez le Guide du propriétaire pour le contrôleur de charge fourni séparément.

Dépistage des anomalies

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Ne pas désassembler le contrôleur de charge. Il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Tenter de réparer l'appareil vous-même constitue un risque d'électrocution ou de brûlure.
- Si le fusible monté sur le conducteur du câble positif (+) de la batterie saute, remplacer seulement par le même type et calibre de fusible. Pour information, consulter *Caractéristiques* on page 7.

Négliger de suivre ces directives causera des dommages à l'équipement, de graves blessures, voire la mort.

REMARQUE : Pour obtenir un service, allez à *Coordonnées* à la page 1.

Problèmes fréquents

Problème	Cause possible	Solution
Batterie ne se recharge pas même en présence de lumière.	Panneau solaire est partiellement à l'ombre ou lumière est insuffisante.	Placez le panneau solaire dans un endroit qui fait directement face au soleil du midi.
	Connexions de câble CC déserrées ou inexistantes.	Connectez les câbles CC à la batterie et au panneau solaire et serrez les bornes de connexion.
	Fusible est grillé.	Vérifiez le fusible à lame CC monté sur le câble de batterie et remplacez le fusible avec un nouveau fusible du même type et du même calibre.
Contrôleur de charge indique une condition d'événement.	Condition d'événement de décharge excessive ou de tension excessive de la batterie.	Consultez le Guide du propriétaire du contrôleur de charge pour en connaître davantage.

Caractéristiques

REMARQUE : Les spécifications sont sujettes à modification sans avis préalable.

Couple de serrage pour les fixations

Bornes de raccordement du contrôleur de charge 10 A	4,4 lb-po (0,5 N-m)
---	---------------------

Caractéristiques des câbles pour PV et batterie

Câble PV	#10 AWG, 600 V, -40 °C à 90 °C
----------	--------------------------------

Câble de batterie	#10 AWG, 300V, -40 °C à 90 °C
-------------------	-------------------------------

Caractéristiques des panneaux solaires

Trousse de panneau solaire portative Flex Xantrex de 110 W

Dimensions physiques (plié)	520 × 435 × 20 mm
Dimensions physiques (déplié)	1515 × 520 × 5 mm
Poids de l'appareil	4,45 kg
Température de fonctionnement	-40 à 85 °C (-40 à 185 °F)
Puissance nominale totale	100 W
Tension de puissance max.	19,1 V
Courant de puissance max.	5,24 A
Tension de circuit ouvert	22,9 V
Courant de court-circuit	5,66 A
Fusible monté sur le câble de batterie	ATO/ATC Fusible à lames 7,5 A

Caractéristiques des panneaux solaires

Trousse de panneau solaire Xantrex de 100 W

Dimensions physiques (plié)	460 × 670 × 70 mm
Dimensions physiques (déplié)	920 × 670 × 35 mm
Poids de l'appareil	8,5 kg
Température de fonctionnement	-40 à 85 °C (-40 à 185 °F)
Puissance nominale totale	100 W
Tension de puissance max.	21,4 V
Courant de puissance max.	4,68 A
Tension de circuit ouvert	21,4 V
Courant de court-circuit	4,96 A
Fusible monté sur le câble de batterie	ATO/ATC Fusible à lames 10A

Caractéristiques des panneaux solaires

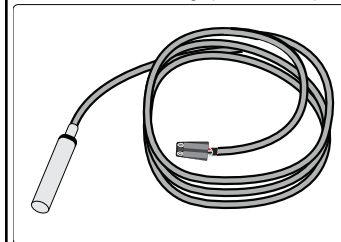
Trousse de panneau solaire Xantrex de 160W

Dimensions physiques (plié)	710 × 670 × 70 mm
Dimensions physiques (déplié)	1420 × 670 × 35 mm
Poids de l'appareil	12,5 kg
Température de fonctionnement	-40 à 85 °C (-40 à 185 °F)
Puissance nominale	160 W
Tension de puissance max.	19,2 V
Courant de puissance max.	8,34 A
Tension de circuit ouvert	23 V
Courant de court-circuit	8,7 A
Fusible monté sur le câble de batterie	ATO/ATC Fusible à lames 10A

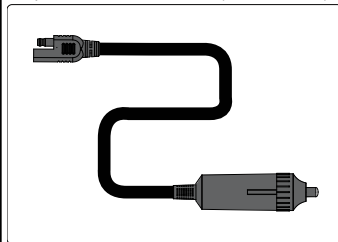
Liste d'accessoires

Accessoires (vendu séparément). Pour commander, communiquez avec un fournisseur agréé Xantrex.

STB du contrôleur de charge (Ref : 708-0080)



Plaque d'entrée de câble de toit (Ref : 708-0090)



Liste d'équipement de la trousse de panneau solaire portatif

Numéro de modèle	782-0100-01	782-0160-01	783-0100-01
Puissance nominale	100 W	160 W	100 W
Type	Rigide	Flex	
panneau solaire portatif	✓	✓	✓
contrôleur de charge 10A	✓	✓	✓
câble de rallonge de batterie précâblé de 11 pi (3,3 m) avec connecteur SAE et fusible intégré			✓
câble de rallonge de batterie précâblé de 12 pi (3,6 m) avec connecteur SAE et fusible intégré	✓	✓	
un câble adaptateur de batterie de 2 pi (60 cm) avec bornes annulaires et connecteur SAE	✓	✓	✓
Un câble adaptateur de batterie de 2 pi (60 cm) avec pinces crocodiles et connecteur SAE	✓	✓	✓